Организация Объединенных Наций E/CN.17/2006/14

Экономический и Социальный Совет

Distr.: General
11 April 2006
Russian
Original: English

Комиссия по устойчивому развитию
Четырнадцатая сессия
1–12 мая 2006 года
Пункт 3 предварительной повестки дня*
Тематический блок вопросов для цикла осуществления 2006–2007 годов — сессия по проведению обзора

Письмо Постоянного представителя Азербайджана при Организации Объединенных Наций от 10 апреля 2006 года на имя Генерального секретаря

Имею честь препроводить настоящим текст Бакинской декларации об энергетической эффективности и устойчивом развитии в регионе Каспийского моря и странах-производителях и странах-экспортерах нефти, которая была принята на состоявшемся 28–30 марта 2006 года в Баку Бакинском симпозиуме по энергетической эффективности и устойчивому развитию (см. приложение). Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа четырнадцатой сессии Комиссии по устойчивому развитию.

(*Подпись*) Яшар **Алиев**
Постоянный представитель

* E/CN.17/2006/1.

06-30841 (R) 180406 180406
0630841

Приложение к письму Постоянного представителя Азербайджана при Организации Объединенных Наций от 10 апреля 2006 года на имя Генерального секретаря

Бакинская декларация об энергетической эффективности и устойчивом развитии в регионе Каспийского моря и в других странах-производителях и странах-экспортерах нефти

Бакинский симпозиум по энергетической эффективности и устойчивому развитию, работа которого была сосредоточена на инициативах по обеспечению энергетической эффективности и достижениях в странах региона Каспийского моря и в других странах-производителях и странах-экспортерах нефти, состоялся 28–30 марта 2006 года в Баку, Азербайджан. Симпозиум был организован правительством Азербайджана при поддержке Департамента по экономическим и социальным вопросам Секретариата Организации Объединенных Наций.

Мы, министры, принимающие участие в работе Симпозиума, вместе с представителями правительств, руководителями отрасли, экспертами и учеными, занимающимися вопросами энергетической эффективности,

1. выражаем нашу искреннюю благодарность и признательность за участие и поддержку, оказанную министерствами промышленности и энергетики, иностранных дел, экономического развития, транспорта и экологии и природных ресурсов правительства Азербайджана, которые в значительной степени обеспечили успех этого Симпозиума;

2. вновь заявляем о своей приверженности делу осуществления итогов Встречи на высшем уровне «Планета Земля», Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию и Всемирного саммита 2005 года и, в этом контексте, повышению энергетической эффективности и энергосбережению;

3. подчеркиваем, что энергетическая эффективность имеет важное значение для оказания помощи странам в достижении целей устойчивого развития, и подчеркиваем, что энергетическая эффективность обеспечивает беспроигрышные решения. Весь объем возможностей для обеспечения энергетической эффективности еще только предстоит установить;

4. вновь заявляем, что энергетическая эффективность обеспечивает многочисленные преимущества, которые позволяют решать многие проблемы в сфере энергетики; содействует достижению цели ликвидации нищеты, которая является одной из целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия; расширяет возможности для занятости; способствует улучшению качества воздуха и здоровья общества и повышает энергетическую безопасность;

5. приветствуем усилия, предпринимаемые в странах региона Каспийского моря, для разъяснения важности этих вопросов, в том числе в сфере образования и профессиональной подготовки; важности повышения энергетической эффективности и энергосбережения; усиления мер по наращиванию потенциала, более рациональному использованию энергии и материалов; для учета необходимости повышения энергетической эффективности при планиро-

вании, эксплуатации и обслуживании существующих на протяжении многих лет инфраструктур поставок и использования энергии;

6. приветствуем также инициативы и деятельность по региональному сотрудничеству, осуществляемые в целях повышения энергетической эффективности, в частности, среди прочего, в рамках Специальной программы Организации Объединенных Наций для экономик Центральной Азии, Организации черноморского экономического сотрудничества, Организации экономического сотрудничества;

7. подчеркиваем, что усилия по обеспечению энергетической эффективности будут более успешными, если будут подкреплены вспомогательным механизмом осуществления политики и мер регулирования, которые могут включать: перестройку энергетического сектора; программы рационального управления коммунальным хозяйством; политику и законодательные положения, призванные повысить энергетическую эффективность и соответствующие цели; создание ведомств по вопросам энергетической эффективности; добровольные соглашения с энергетическим сектором; поддержку и поощрение аудиторских проверок в энергетическом секторе, а также стандарты, кодексы, испытания, сертификацию и маркировку;

8. подчеркиваем далее, что установление стандартов и маркировочных знаков энергетической эффективности — это рентабельные и апробированные методы повышения энергетической эффективности электроприборов и оборудования, зданий, промышленного оборудования и транспортных средств;

9. признаем, что для того, чтобы страны-производители и страны-экспортеры нефти могли и далее поставлять в достаточных объемах энергоносители на глобальный рынок, им необходим доступ к современным, экологически более чистым и более эффективным технологиям использования ископаемых видов топлива, в частности в инфраструктурах энергетического сектора, обеспечивающих его добычу и распределение, по доступным ценам;

10. подчеркиваем далее, что трудности достижения оптимальной энергетической эффективности во многих странах обусловлены главным образом отсутствием доступа к технологиям, ресурсам для создания потенциала и финансовым ресурсам, а также наличием проблем, связанных с рынком, и институциональных проблем;

11. призываем Комиссию по устойчивому развитию при рассмотрении вопросов, связанных с трудностями и ограничениями в осуществлении международных соглашений в области энергетики в целях устойчивого развития, а также вариантов политики по преодолению этих препятствий, сосредоточить внимание на своих четырнадцатой и пятнадцатой сессиях, среди прочего на вопросах энергетической эффективности, и в этой связи предлагаем Комиссии рассмотреть итоги этого Симпозиума;

12. настоятельно призываем правительства, банки развития и органы Организации Объединенных Наций, в том числе региональные комиссии и двусторонние учреждения по развитию:

– ускорить разработку, распространение и использование доступных и экологически более чистых технологий повышения энергетической эффек-

тивности и энергосбережения, а также передачу таких технологий, в частности странам-производителям и странам-экспортерам нефти;

– придавать большее стратегическое значение вопросам повышения энергетической эффективности в рамках своих программ и стратегий и выделять больше ресурсов для деятельности по повышению энергетической эффективности на национальном, региональном и глобальном уровнях;

– обеспечивать техническую и финансовую поддержку разработке и гармонизации законодательной базы энергетической эффективности в странах-производителях и странах-экспортерах нефти, в том числе, среди прочего, путем проведения компаративного анализа существующих законодательных баз;

– рассмотреть возможность осуществления совместной инициативы по демонстрационным проектам партнерства между государственным и частным секторами для повышения энергетической эффективности на городском уровне, опираясь на успешный опыт Алма-Аты, Казахстан;

– облегчить предоставление соответствующих технологий странам-производителям и странам-экспортерам нефти для преобразования твердого топлива в жидкое или газообразное топливо и применения технологий захвата и хранения углерода;

– обеспечить техническую и финансовую поддержку странам-производителям и странам экспортерам нефти с целью преодоления ими препятствий в осуществлении контроля за сжиганием неиспользуемого попутного газа и его отводом, в том числе при связанной с этим обратной закачкой газа в нефтепромыслы для увеличения нефтедобычи, повышения эффективности систем газлифта, использования попутного газа, распределения попутного газа в качестве топлива среди коммунальных предприятий, а также строительства и расширения необходимой инфраструктуры для транспортировки газа на рынки;

– оказать помощь в выявлении механизмов для финансирования проектов повышения энергоэффективности и использования возобновляемой энергии в нефтяной промышленности;

– поощрять предпринимательство в энергетическом секторе и содействовать институциональному развитию, сотрудничеству и взаимодействию между заинтересованными сторонами и их центрами по повышению энергетической эффективности;

– активно участвовать в осуществлении инициатив по наращиванию потенциала, направленных на повышение энергетической эффективности в этих странах, и оказать помощь существующим региональным институтам, которые занимаются сбором и распространением информации о программах и технологиях, призванных обеспечить повышение энергетической эффективности;

– укреплять национальные и региональные программы повышения энергетической эффективности, увеличивать инвестиции в технологии, обеспечивающие повышение энергетической эффективности, и оказывать поддержку передаче таких технологий нуждающимся в них странам, исполь-

зуя с этой целью, в частности, новаторские источники финансирования, такие, как механизм чистого развития;

13. выражаем нашу глубокую признательность и благодарность народу и правительству Азербайджана за организацию и успешное проведение у себя в стране настоящего Симпозиума, а также за их щедрость и гостеприимство и просим азербайджанские власти рассмотреть возможность представления доклада об итогах и Декларации настоящего Симпозиума четырнадцатой сессии Комиссии по устойчивому развитию.